



*COOPERACIÓN MUNDIAL Marzo 2006*

**En esta edición**  
**Foro Internacional sobre el Nexo de la Política con las Ciencias Sociales**  
**Respuesta desde Sierra Leona a la última edición de Cooperación Mundial**  
**Las Agencias Regionales trabajan en la resolución de conflictos**  
**Servicio de alertas por correo electrónico de publicaciones de SAGE**  
**Nuevas publicaciones de UNRISD**  
**32ª Conferencia Internacional del Bienestar Social**

### **Foro Internacional sobre el Nexo de la Política con las Ciencias Sociales**

Informe de Denys Correll Más de 2000 participantes de todos los continentes asistieron al Foro celebrado en febrero en Buenos Aires. El objetivo era que los diseñadores de políticas y los investigadores en ciencias sociales intercambiaran experiencias y forjaran nuevas relaciones.

Asistieron al Foro representantes de ICSW, quienes hallaron muy aleccionadores los contenidos del mismo. En concreto los representantes de ICSW asistieron a las series de talleres de trabajo desarrollados por el Instituto de Investigación del Desarrollo Social de las Naciones Unidas (UNRISD) y la Agencia sueca de Cooperación al Desarrollo Internacional (SIDA). Los documentos fueron de gran calidad y recomiendo aquellos que fueron presentados. Se pueden obtener en

[http://www.unrisd.org/unrisd/website/events.nsf/\(httpAuxPages\)/3F6FFB5CE301B036C125713A0035C195?OpenDocument&category=Conference+Details](http://www.unrisd.org/unrisd/website/events.nsf/(httpAuxPages)/3F6FFB5CE301B036C125713A0035C195?OpenDocument&category=Conference+Details)

Lo que sigue es mi propia interpretación de lo dicho por los oradores, por lo que pido disculpas por adelantado si he malinterpretado algún punto.

El director de UNRISD, Thandika Mkandawire, abordó el tema de la focalización y la universalismo en la reducción de la pobreza en el estilo erudito al que nos tiene acostumbrados. Según el universalismo, toda la población se beneficia de las prestaciones sociales como derecho básico. La focalización implica algún tipo de comprobación de medios a fin de determinar quiénes merecen prestaciones sociales.

Las políticas universalistas fueron más patentes en los años sesenta y setenta. Desde entonces la tendencia, tanto en países desarrollados como en vías de desarrollo ha ido dirigida hacia la focalización. El abandono del universalismo fue promovido mediante la utilización de palabras que implican la absoluta corrección de las políticas. "Uso eficiente

de los recursos", "restricciones presupuestarias", etc. Pero para ser francos, el movimiento desde el universalismo refleja un cambio de ideología.

Los ochenta fueron testigos del entorno correcto para las nuevas direcciones ideológicas. Margaret Thatcher será recordada durante mucho tiempo por su afirmación de que no existe lo que llamamos comunidad. El lenguaje de los derechos y la igualdad se disipó por completo.

El movimiento hacia nuevas políticas Correctas en el Norte tuvo su correspondiente reflejo en el Sur. Desgraciadamente para el universalismo, el Sur estaba sometido a ataques desde dos ángulos diferentes. Muchos países sufrieron el asedio de las fuerzas del nacionalismo corrupto, que vaciaron sus arcas. Y, en segundo lugar, fuerzas ideológicas externas vincularon las políticas neoliberales con la reducción de la pobreza. Por tanto, dichos países desafortunados se vieron inmersos en una ideología experimental que hizo poco en favor de la reducción de la pobreza. Parte clave de la ideología fue la de trasladar costes fuera de los presupuestos gubernamentales. Las restricciones presupuestarias se convirtieron en un mantra. Los gobiernos o fuerzas de la oposición que no se rindieron antes esta nueva ideología fueron retratados como gestores financieros irresponsables

En consecuencia, volvimos a los conceptos de filantropía, pobres con merecimiento e individualismo. Desde luego, se oían ecos de la Ley inglesa de Pobres de 1834. "Ninguna persona capaz físicamente debía recibir dinero u otro tipo de ayuda por parte de las autoridades rectoras de la Ley de Pobres salvo en talleres, y las condiciones en los mismos deben ser muy duras para desanimar a que la gente desee recibir ayuda".

Mkandawire cambió el tema de discusión hacia el impacto de la ideología de los países donantes sobre los principios de la ayuda. Se paso a utilizar el concepto de focalización en el suministro de la ayuda. Por lo tanto, dejo de prestarse interés al desarrollo en favor de la reducción de la pobreza. El Banco Mundial subrayó las diferencias al proponer dos políticas contradictorias entre sí. Propuso políticas "pro pobres" durante los periodos de ajuste y crecimiento. El banco hacía referencia a transferencias bien dirigidas y redes de seguridad. Pero, en contradicción con lo anterior, propuso el concepto de que "la marea en ascenso eleva todos los botes".

Uno de los aspectos a lamentar de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), y que ha recibido poca atención, es el énfasis sobre la reducción de la pobreza en lugar del desarrollo. Los gobiernos y multitud de organizaciones de la sociedad civil abogaron por los ODM, pero sin entender que se centraban en una respuesta minimalista a la cuestión del desarrollo.

Después de un extenso y uno de los mejores análisis de los problemas de la focalización, Mkandawire concluye: "Multitud de estudios muestran claramente que la identificación de los pobres con la precisión sugerida por los modelos teóricos supone enormes costes administrativos y una sofisticación en este terreno que, simplemente, no existe en los países en vías de desarrollo."

(Me temo que mi resumen no hace mucha justicia al documento completo. Animo a los interesados en política social a que lo lean íntegramente).

Otro documento de interés fue el de Jimi Adesina, de la Universidad de Rodas en Suráfrica. Concluyó su presentación con seis imperativos para repensar la política social en el África Subsahariana. El primero, es difícil lograr la reducción de la pobreza sin mejorar primero la capacidad productiva de las economías. "La política social no es un favor de gracia que se hace a la ciudadanía, sino una inversión en desarrollo y cohesión social". Segundo, es importante repensar la política social en lo relativo a su función de construcción de una nación". Tercero, es importante apartarse de la focalización y la comprobación de medios en cuestiones de política social. Cuarto, se debe reconstituir la capacidad del estado de hacer política, como parte del dominio público más amplio. El quinto es la reconstrucción del consenso social con un liderazgo de visión. Sexto, el diseño de la política social debe ser sensible a la naturaleza de género del mercado de trabajo.

En otros documentos, los oradores hablaron de las perspectivas regionales en la igualdad y la política social. Debo hacer una crítica al programa. Los organizadores decían que el Foro incluía a académicos, diseñadores de políticas y ONG. Pero hubo escasa evidencia de la aportación de las ONG.

A la conclusión del Foro se realizó una declaración conjunta consensuada. Dicha declaración hizo hincapié en la necesidad de crear espacios innovadores y permanentes para el diálogo, reforzando los existentes, generando nuevas redes -en especial a nivel regional- y estableciendo un diálogo libre y fluido. Se puede encontrar dicha declaración en [www.unesco.org/shs/ifsp/declaration](http://www.unesco.org/shs/ifsp/declaration), en inglés, español y francés.

### **Respuesta de Sierra Leona a la última edición de Cooperación Mundial**

La última edición de Cooperación Mundial destacaba cuestiones de gran importancia en la lucha del desarrollo social de los pobres y las personas vulnerables.

Quisiera añadir que para lograr la total erradicación de la pobreza en África, y en concreto en Sierra Leona, uno de los países más pobres del continente tal y como lo pone de manifiesto el Índice de Desarrollo de las Naciones Unidas, que sitúa a este país en el penúltimo lugar, debemos tratar de defender los derechos económicos y sociales.

Nuestra Constitución nacional de 1991, titulada Principios Fundamentales del Estado, resalta el compromiso del gobierno de abordar las cuestiones económicas y sociales, incluido lo indispensable para la vida humana. Pero nadie puede llevar al gobierno a los tribunales por no proporcionar aquello que se prometió en la Constitución.

La erradicación de la pobreza, y el sostenimiento de la vida de los seres humanos descansan ambos en el logro de la materialización de los derechos económicos, sociales y culturales.

Atentamente,

Wurie MT Barrie

### **Las Agencias Regionales trabajan en la resolución de conflictos**

La Fundación Friedrich Ebert ha publicado dos nuevos documentos informativos ya disponibles en su propio sitio Web. Uno se llama "Arquitectura de la Forma de Gobierno Regional y Política de Seguridad, y el otro "La lucha por la paz: Repensamiento de la intervención y la gestión de los conflictos, el papel de las organizaciones regionales".

[www.fes.de/globalization](http://www.fes.de/globalization)

### **Servicio de alertas por correo electrónico de publicaciones de SAGE**

Asegúrese de conocer qué artículos se publican sobre Trabajo Social Internacional y suscríbase al servicio de alerta de Contenidos de SAGE hoy mismo. Se le enviará automáticamente el índice del Diario según se vayan publicando cada nueva edición. Este servicio es gratuito y automático. Lo único que debe hacer es registrarse.

Para más información, visite: <http://isw.sagepub.com/cgi/alerts>

### **Lo nuevo de UNRISD**

**Reforma del Sector Público en los Países en Vías de Desarrollo: Desafíos Relativos a Capacidad para la Mejora de los Servicios.**

Este libro examina de forma crítica algunas de las cuestiones más típicas y complejas que afectan al sector público de los países en vías de desarrollo en un era de globalización.

<http://www.unrisd.org/80256B3C005BF3C2/setLanguageCookie?OpenAgent&langcode=en&url=/80256B3C005BCCF9/search/C9EBAB9BE0AD16E0C1257132004BE9D4?OpenDocument>

**Documento 11, Política de Género Ocasional: Migración feminizada en el Sur y el Sureste de Asia: Políticas, Acciones y Capacitación.**

Este documento aborda las causas, los procesos y las consecuencias de la migración feminizada en el contexto del creciente capitalismo global del Sur y el Sureste de Asia, la cada vez mayor feminización de los medios económicos de supervivencia de la familia, y el incremento del activismo civil, tanto en las comunidades locales como a nivel transnacional.

<http://www.unrisd.org/80256B3C005BF3C2/setLanguageCookie?OpenAgent&langcode=en&url=/80256B3C005BE6B5/search/13E2A11D5A515831C125713800463031?OpenDocument>

**32ª Conferencia Internacional de Bienestar Social**, del 16 al 20 de julio de 2006.

Brasilia, Brasil. Tema: Inclusión social: afrontando la pobreza y la desigualdad social. El sitio Web está ahora disponible en español, portugués e inglés.

Domingo 16 de julio

Apertura por la tarde

Sesión plenaria del lunes 17 de julio: Simposios sobre Pobreza y Desigualdad Social en el Siglo del Derroche 1. Empleo y sus transformaciones; 2. Pobreza y desigualdad – Retos educativos; 3. Inclusión Social

Sesión plenaria del martes 18 de julio: Simposios sobre ética y solidaridad para un mundo más equitativo: 1. Los derechos humanos hoy; 2. Ética y medios de comunicación; 3. Ética y violencia silenciosa,

Sesión plenaria del miércoles 19 de julio: Simposios sobre compromisos mundiales para el desarrollo social y humano: 1. Gobierno y bienestar social; 2. Objetivos para este milenio - triunfos y retos; 3. La organización de la sociedad civil y su acción

Jueves 20 de julio – Visitas de campo

Para obtener información actualizada e inscripciones visitar <http://www.cbciss.icsw32.org/>

**Federación Internacional del Envejecimiento, 8ª Conferencia Mundial sobre Envejecimiento**, Dinamarca, del 30 de mayo de al 2 de junio. Visite la Conferencia.

Editor: Denys Correll  
Datos de contacto de ICSW  
Sitio web: [www.icsw.org](http://www.icsw.org) Correo electrónico: [icsw@icsw.org](mailto:icsw@icsw.org)  
Oficina Mundial:  
Consejo Internacional del Bienestar Social  
C/O NIZW International Centre  
P.O. Box 19152  
3501 DD Utrecht  
Holanda